

# CALENDARIO EVENTI

## GIOVEDÌ 26 settembre

16.30/18.30 Sala Consiliare

**q.b. - quanto basta per andare, stare e tornare a teatro**

seminario di aggiornamento per insegnanti a cura del teatro scuola dell'Ente Regionale Teatrale del Friuli Venezia Giulia e dell'Associazione O432

18.30/18.45 Sala Consiliare

**GIÙ LE MANI DA NONNO TOMMASO**

work in progress / Molino Rosenkranz / 4-9 anni

Ispirato a "Nonno Tommaso" di Stepan Zavrel. Con nonno Tommaso il tempo volava, scorreva felice, finché non arrivarono gli acchiappanonni... Dedicato a tutti i nonni e le nonne del mondo.

## VENERDÌ 27 settembre

10.00 Teatro Lavaroni

**E SULLE CASE IL CIELO** spettacolo

a cura del teatro scuola dell'Ente Regionale Teatrale del Friuli Venezia Giulia

Ferruccio Filippazzi - Accademia Perduta Romagna Teatri / scuole primarie / 60 minuti

Tratto dall'omonimo libro di Giusy Quarenghi. Poesia e parole per raccontare i sentimenti del vivere bambino, sentimenti di chi più facilmente e più spesso alza lo sguardo al cielo. Un bambino si muove dentro una costellazione di canzoni e poesie e passa dall'uno all'altro come fossero sassi su cui poggiare i piedi verso il futuro. Voce, musica, luci e immagini creano un percorso di parole che svelano e raccontano, che tengono insieme pensieri, conoscenze, sogni, suoni e ritmi. Come avviene quando si impara a parlare, a nominare il mondo, a cercare le parole per raccontarsi.

13.00 Sala Consiliare

**INAUGURAZIONE TRALLALLERO**

14.00/16.00 Sala Consiliare

**SI PUÒ FARE**

Workshop dedicato ad artisti e operatori teatrali / Proposta di un piano di lavoro integrato per la comunicazione

16.30/18.00 Piazza Marnico

**L'UOMO MANGIA CARTA** laboratorio per famiglie

Associazione O432 / dai 4 anni / 30 posti fino ad esaurimento

Presentazione e lettura animata dell'albo illustrato "L'uomo mangia carta" (ed. Artebambini, Bazzano (BO), 2012). Partendo dalle tavole originali de "L'Uomo Mangia Carta" si entra nel leggero mondo della carta che non si usa più: fruscante, ruvida, stampata, millimetrata, ondulata... Utilizzando mani, forbici e colla si esploreranno tutte le possibili ricette per creare alberi di ogni forma, carta e dimensione. Poi uniremo il tutto in un prezioso bosco a tre dimensioni da portare a casa e continuare a curare.

17.00/18.00 Biblioteca comunale

**Incontro con l'autore: GIUSY QUARENCHI**

18.30 Sala Consiliare

**SQUARCIAPACE** spettacolo

Teatro della Sete / 5-11 anni / 55 minuti

Due figure nuotano placide, ognuna nel proprio microcosmo. Finché... uno strappo, uno squarcio violento: nascono. La paura le avvicina, le fa incontrare, si abbarbicano l'una all'altra, confondono l'io e il Tu. Poi si riconoscono, si distinguono, si chiamano: Gilda e Zora, due pulcine appena nate. Un mistero si fa avanti, oscuro, liscio, lucido: un uovo nero. Affascinante per Gilda e Zora, scomodo per gli adulti, che cercheranno di separarle. Ma sono nate per essere amiche, diventare grandi. Insieme daranno un significato al mistero.

20.45 Teatro Lavaroni:

**CI SONO ANCH'IO!**

...e mi impegno per i diritti dei bambini all'arte e alla cultura

Presentazione della carta dei diritti dei bambini all'arte e alla cultura, promossa da La Baracca-Testoni Ragazzi Bologna.

Diciotto principi per affermare in 27 lingue il diritto delle bambine e dei bambini di ogni parte del mondo all'arte e alla cultura. Per diffondere la conoscenza e pratica di diritti fondamentali, in un momento in cui il mondo della cultura e dell'espressione artistica vive uno stato di forte difficoltà. Come spesso accade, nei momenti di crisi sono i soggetti più deboli, spesso i giovanissimi, a subire le conseguenze. La Carta vuole affermare che i bambini sono soggetti a cui rivolgersi oggi.

## SABATO 28 settembre

10.00 / 11.00 Sala Consiliare

**LEGGIAMO INSIEME** laboratorio per famiglie

lettura ad alta voce in famiglia

a cura di Luca Zalateu / prenotazione necessaria / 10 posti (almeno un bambino iscritto alla scuola dell'infanzia)

Cari genitori, quanto tempo di qualità riuscite a passare con i vostri bambini? Quando siete con loro siete al 100% o pensate ad altro? Quando si può cominciare a costruire un rapporto di fiducia con i propri figli? Una possibile risposta io l'ho trovata nelle storie. Il tempo che passo con loro leggendo una storia è magico e intenso; non ha paragoni. Le storie sono un prezioso momento di ritrovo per la famiglia, lo sono sempre state.

11.00 Piazza Marnico

**L'INTERVALLO**

Merenda per le famiglie partecipanti a Trallallero offerta dalla Cooperativa Agricola e di Consumo di Artegna

11.30 Teatro Lavaroni

**MAMAN CANAIE** spettacolo (studio)

teatro al quadrato / 2-5 anni / 30 minuti

La curiosità è la chiave del sapere. Che cosa c'è di là? Oltre la montagna, la mia casa sicura, le certezze di ogni giorno? C'è solo un modo per scoprirlo: partire. Raccogliere l'essenziale e seguire il fiume che va oltre la montagna dove io non sono stato mai. Ma davvero questi sassi, gli stessi con cui gioco ogni giorno, mi porteranno a qualcosa di nuovo? E se incontro qualcuno? Come sarà, cosa accadrà? Soprattutto: cosa gli dirò?... mi capirà?

14.15 Auditorium Scuole

**SAGGIO DI VOLO** spettacolo

Federica Sansevero / 6-11 anni / 50 minuti

Una bambina di nome Gaia si trasforma in Kandinsky e ci racconta la vita del personaggio con cui sta giocando. Irrompe una "madre materialista" che cerca una sinergia con la figlia cui sa rivolgersi solo in linguaggio aziendale. Gaia si confida con un amico invisibile, il cavallo di Kandinsky, che ascolta i suoi sogni e la libera. La bambina vorrebbe non avere più un muro nella testa. L'anima prova a volare immergendosi nei colori delle emozioni.

15.30 Piazza Marnico

**FAVOLE IN LIBERTÀ** spettacolo

Cosmoteatro / 6-10 anni / 60 minuti

Il Signor Cosimo racconta le favole del Signor Gianni Rodari. Attraverso l'uso di pochi oggetti prendono vita personaggi che raccontano la propria storia: Martino, Brumilde, Frugolò, il vecchio signore e Pinocchio... ma non quello che conosciamo tutti, bensì un altro Pinocchio che si era fatto tutto da sé. Il coraggio della scoperta, la capacità di critica, l'importanza della libertà, il senso della convivenza, la pace, la solidarietà: le favole divertono anche se non finiscono sempre con una bella festa.

16.30 Piazza Marnico

**L'INTERVALLO**

Merenda per le famiglie partecipanti a Trallallero offerta dalla Cooperativa Agricola e di Consumo di Artegna

17.00 Sala Consiliare

**CLOWN IN VIAGGIO** spettacolo

La luna al guinzaglio / 4-10 anni / 50 minuti

Punto di partenza è "Il piccolo principe" di Saint-Exupéry. Protagonisti: due clown e gli spettatori. Un clown bambino se ne va in giro di pianeta in pianeta a conoscere nuovi amici e fare tante e tante domande, cui anche il pubblico dovrà rispondere. Ha deciso di partire dal suo pianeta perché ha litigato con il suo amico fiore... ma è proprio da lui che alla fine tornerà. Ad aiutarlo un altro clown, adulto, un po' scorbutico e che "sa tutto lui". Il percorso di crescita non coinvolgerà solo il bambino, ma anche l'adulto che si troverà a riflettere sull'importanza dell'amicizia e della lealtà.

18.15 Teatro Lavaroni

**PIÙ BRUTTO DI COSÌ** spettacolo

teatro al quadrato / 4-11 anni / 45 minuti

Chiudersi in sé stessi non è mai la soluzione. Rompere i confini e mescolarsi con gli altri è l'unica soluzione. Scoprirsi uguali nella diversità. Lui è brutto e questo lo ha reso timido. Ha scelto di non aprirsi al mondo per paura di esserne ferito. Lei è bella e solare. Sorride al mondo ed il mondo le sorride. Lui la ama, ma Lei non lo sa. Poi un giorno l'imprevisto: un attimo di distrazione, due sguardi che si incrociano e tutto cambia. Un racconto divertente e delicato per parlare di autostima, insicurezza e amicizia.

## DOMENICA 29 settembre

10.30 Piazza Marnico

**IL TAMBURO DI GIOELE** spettacolo

Teatro Positivo / dai 3 anni / 35 minuti

...l'armonia tutta la rabbia porta via...

Gioele quando gioca si arrabbia, quando è ora di pranzo si arrabbia, quando il gatto miagola si arrabbia, e se il nonno gli chiede di aiutarlo... si arrabbia ancora! Insomma, Gioele si arrabbia sempre. E nessuno riesce a capirlo. Finché un giorno il nonno, dopo averle provate tutte, gli regala un tamburo, e come per magia la rabbia di Gioele diventa musica. La storia evidenzia come instaurando una relazione d'ascolto le tensioni si trasformano in un rapporto sereno e creativo.

11.30 Teatro Lavaroni

**DOMANDO MOSTRI** spettacolo

Ratatuie / dai 3 anni / 60 minuti

Corso pratico per sonni tranquilli. Dall'Arzillonia arrivano le incredibili tecniche scacciamostri del prof. Fitzbuz Hanzholler! Ogni bambino almeno una volta ha creduto di sentire agitarsi il mostro che vive sotto il suo letto. I più spavaldi hanno raccontato di averlo addirittura affrontato e sconfitto in battaglia. Per scherzarci sopra, ecco lo spettacolo delle Ratatuie, pronte a rendere visibili ma divertenti (fino a riderne di gusto e renderle innocue) le paure più diffuse dei bambini.

14.30 Piazza Marnico

**BARBA ZHUCON** spettacolo

Compagnia di Arti e Mestieri / dai 5 anni / 50 minuti

Due simpatiche barbone clown e una vecchia valigia raccontano storie nate dagli oggetti raccolti nei bidoni della spazzatura, oggetti che possono ancora servire, ma soprattutto hanno storie da raccontare e sogni da realizzare. È la storia della beffa che madre e figlia fanno allo zio mago e cattivo. In cambio della padella per far le frittelle lo zio vuole un "poche de frittelle", ma invece si vedrà recapitare delle belle "petole". Cercherà di vendicarsi mangiando la bambina, ma le furbe mamma e figlia riusciranno a farlo scappare.

15.30 / 19.00 Piazza Marnico

**PICCOLO ATTO EROICO** performance-installazione

Céline Lombardi / 0-99 anni

Ci vuole eroismo per crescere ed affrontare le proprie paure, a tutte le età. I rituali hanno questo scopo, accompagnare un viaggio eroico. Shoura sarà la protagonista e la guida di questo viaggio.

16.00 Piazza Marnico

**L'INTERVALLO**

Merenda per le famiglie partecipanti a Trallallero offerta dalla Cooperativa Agricola e di Consumo di Artegna

16.45 Sala Consiliare

**NASO ROSSO** spettacolo

Teatrimperfetti - Maria Ellero / 1-5 anni / 30 minuti

Come convincere un Naso Rosso, per quanto grosso comunque piccolo, a uscire fuori dal suo piccolo spazio, che per lui è comunque grande. L'attrice danzatrice entrerà in questo piccolo spazio con una grande valigia, come luogo necessario in cui prepararsi per uscirne fuori. Si metterà il grosso Naso Rosso per iniziare insieme un cammino. Ma il Naso Rosso ama il suo lettino e non ha intenzione di andarsene. L'attrice danzatrice troverà il modo di convincerlo svuotando la valigia che contiene in piccolo ciò che di meraviglioso fuori si può incontrare in grande.

17.30 Piazza Marnico

**BERTA È SCAPPATA** spettacolo

CTA / dagli 8 anni / 40 minuti

È una storia d'amicizia, sentimenti, solidarietà. In una Gorizia ancora divisa dalla frontiera tra l'Europa dell'Est e dell'Ovest, una scimmietta sfugge al controllo dei ragazzini con cui vive e salta oltre la rete di confine. Inizia una ricerca che porterà i ragazzi a scoprire e interrogarsi su altri confini oltre a quelli geografici e linguistici. Confini tra i sentimenti e le età, i sogni e la realtà, tra il passato e il presente, tra gli esseri viventi, umani e animali. Confini da riconoscere, percorrere, superare. A volte semplicemente guardandosi negli occhi.

18.15 Piazza Marnico

**LIBRATI IN VOLO**

Flash Mob del teatro ragazzi in FVG porta il tuo libro e partecipa anche tu!

18.45 Teatro Lavaroni

**DA GRANDE SARÒ... TIZIANO!** spettacolo

Rosso Teatro - Ullallà Teatro / dai 5 anni / 55 minuti

Due ragazzini vivono a Pieve di Cadore. Carlo fa il pastore, è ironico e pratico, restio a mostrare i propri sentimenti. Tiziano discende da una famiglia di notai e commercianti, è estroverso, visionario e ama dipingere. Quando il fratello maggiore annuncia a Tiziano che il padre ha per loro una grande notizia, la vita dei due è a una svolta. Un'emozionante discesa lungo la Piave fra giochi, ricordi e fantasie. Si dà voce a pensieri e sentimenti di Tiziano bambino, in bilico fra nostalgia e attesa della realizzazione del suo sogno: fare il pittore.



## TRALLALLERO

spettacoli  
laboratori per bambini e famiglie  
incontri, idee e riflessioni  
sul teatro e la cultura per bambini

informazioni e prenotazioni

teatroalquadrato

t. 328 56 03 335

[teatroalquadrato@gmail.com](mailto:teatroalquadrato@gmail.com)

<http://trallallerofestival.blogspot.com>

<http://teatroalquadrato.blogspot.com>

## BIGLIETTI

singolo € 3,50  
ingresso singolo laboratorio/spettacolo

giornaliero € 7,00  
ingresso per tutti gli spettacoli e laboratori della giornata (merende incluse)

giornaliero famiglia € 15,00  
accesso valido 3 persone (merende incluse)

ingresso gratuito  
insegnanti e operatori teatrali accreditati

Gli eventi, poiché pensati per bambini, hanno capienze limitate e invariabili.  
La prenotazione è quindi consigliata.

Non è possibile entrare a spettacolo già iniziato.

Le età indicate non sono vincolanti. Sono consigliate rispetto alla durata  
ed ai linguaggi usati negli spettacoli

## EVENTI GRATUITI

Giovedì 26  
Giornata formativa per insegnanti

Venerdì 27  
Incontro con l'autore: GIUSY QUARENGHI  
CI SONO ANCH'IO!  
(Presentazione della carta dei diritti dell'infanzia all'arte e alla cultura)

Domenica 29  
PICCOLO ATTO EROICO  
LIBRATI IN VOLO  
(Flash Mob del teatro ragazzi in F.V.G.)

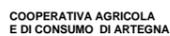
 teatroalquadrato

 ert  
teatro@scuola

 COMUNE DI ARTEGNA

 ASSOCIAZIONE  
AMICI DEL TEATRO

 BCC  
FRIULI CENTRALE

 COOPERATIVA AGRICOLA  
E DI CONSUMO DI ARTEGNA

# trallallero

piccola vetrina del teatro ragazzi  
in Friuli Venezia Giulia

Artegnà

27>29 settembre 2013

